VENDÔM

SPA & WELLNESS

BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

JAMAÏQUE



EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Vendom Whirlpools.
Bei sachgemäßer Installation und Pflege wird Ihnen Ihr Whirlpool viele Jahre Entspannung und Wohlbefinden bieten.

Diese Anleitung soll Ihnen alle notwendigen Informationen zu folgenden Themen liefern:

- Vorbereitung des Aufstellortes
- Aufstellung
- Elektrischer Anschluss
- Inbetriebnahme
- Bedienung
- Regelmäßige Pflege
- Sicherheitshinweise

Hinweis: *Bitte lesen Sie diese Anleitung vor jeder Installation sorgfältig durch.*

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Installation und Nutzung Ihres Whirlpools:

Aufstellort:
Auf einer ebenen, stabilen und vollständig nivellierten Fläche aufstellen. Eine 10 bis 15 cm starke Betonplatte wird dringend empfohlen.

Temperatur: 40 °C nicht überschreiten. Die empfohlene Temperatur beträgt 37–38 °C.

Nutzungsdauer: Maximal 15 Minuten. Bei Anzeichen von Überhitzung wird empfohlen, den Whirlpool sofort zu verlassen.

Alkohol und Medikamente: Von der Nutzung des Whirlpools nach dem Konsum von Alkohol oder Drogen wird abgeraten. Schwangere Frauen und Personen, die sich in medizinischer Behandlung befinden, sollten einen Arzt konsultieren.

Stromschlaggefahr: Keine elektrischen Geräte in einem Abstand von weniger als 1,5 m verwenden. Vor jeglichen Arbeiten die Stromversorgung abschalten.

Hyperthermie: Zu den Symptomen gehören Schwindel, Schläfrigkeit und Bewusstlosigkeit. Bei gesundheitlichen Risiken den Whirlpool niemals allein benutzen.

INHALTSVERZEICHNIS

TEIL 1: INSTALLATION

1) Auswahl und Vorbereitung des Aufstellortes

2) Aufstellung des Whirlpools

Installation im Außenbereich / auf einer Terrasse 4

Installation auf einer erhöhten Terrasse 5

Installation im Innenbereich 5

Teilversenkte oder versenkte Installation 5

3) Elektrische Anschlüsse

3.1 Einhaltung der Vorschriften 5

3.2 Eigenschaften der Stromversorgung 6

3.3 Verkabelung der Stromversorgung 6

3.4 Schutzvorrichtungen 6

3.5 Inbetriebnahme 6

3.6 Zusätzliche Empfehlungen 6

4) Befüllung und Inbetriebnahme

4.1 Befüllung 6

4.2 Inbetriebnahme 7

TEIL 2: BEDIENUNG DES WHIRLPOOLS JAMAÏQUE

1) Düsentypen

2) Hydraulische Bedienelemente und Durchflussregelung

3) Allgemeine Einstellungen – Balboa® SpaTouch 3 System

3.1 Symbole und Anzeigen des Hauptbildschirms 9

3.2 Status des Whirlpools 10

3.3 Wichtige Hinweise – Empfohlene Einstellungen 10

3.4 Technische Empfehlungen 11

3.5 Vollständige Dokumentation 11

4) Bluetooth-Verbindung – BBA3-Audiomodul

4.1 Identifizierung des Moduls 11

4.2 Verbindungsverfahren 11

4.3 Funktionsweise 11

4.4 Technische Empfehlungen 11

4.5 Sicherheit und Vorsichtsmaßnahmen 11

4.6 Empfehlungen zur Nutzung 11

5) Technisches Schema – Explosionsdarstellung des Modells Jamaïque 12

TEIL 3: REGELMÄSSIGE PFLEGE DES WHIRLPOOLS

1) Regelmäßige Wasseranalyse 13

2) Wöchentliche Wasserpflege 13

3) Filterung und Filterpflege 14

4) Regelmäßige Entleerung 14

5) Pflege während der Winterperiode 15

TEIL 4: HAFTUNG UND GARANTIEAUSSCHLUSS 16

TEIL 1: INSTALLATION

1) Auswahl und Vorbereitung des Aufstellortes

Der Aufstellort des Whirlpools muss vor der Lieferung bestätigt werden, um eine vorschriftsmäßige und sichere Installation zu gewährleisten.
Der Whirlpool muss unbedingt auf einer ebenen, stabilen und vollständig nivellierten Fläche aufgestellt werden. Empfohlen wird eine entsprechend dimensionierte Stahlbetonplatte, die das Gesamtgewicht des mit Wasser gefüllten Whirlpools (Konstruktion + Wasservolumen + Benutzer) tragen kann.

Achtung: Eine unebene Fläche oder eine unzureichende Tragfähigkeit kann zu strukturellen Belastungen der Whirlpoolwanne, hydraulischen Ungleichgewichten, mechanischen Fehlfunktionen und/oder zum Erlöschen der Garantie führen.

Die Nivellierung muss vor der Befüllung überprüft werden.

Vor der endgültigen Aufstellung muss der Technikbereich des Whirlpools (Steuerbox, Pumpen, Entleerung, gegebenenfalls Ozonator) eindeutig lokalisiert werden.
Folgendes ist vorzusehen:
- Dauerhafter Zugang zum Technikbereich
- Mindestens 50 cm Freiraum um die abnehmbaren Verkleidungselemente
- Vollständiger Zugang zu allen vier Seiten bei versenkter Installation

Alle späteren Arbeiten müssen ohne größere Demontage der Konstruktion durchgeführt werden können.

Der Elektronikbereich muss vor jeglichem Eindringen von Wasser geschützt werden. Bei Entleerungs- oder Wartungsarbeiten:
- Dichtheit der Verbindungen und Anschlüsse überprüfen
- Sicherstellen, dass kein Spritzwasser die Steuerbox erreicht
- Festen Sitz der Anschlüsse überprüfen

Jegliches Eindringen von Wasser kann zum Auslösen des Schutzschalters, zu einem Kurzschluss oder zu irreversiblen Schäden an der Elektronikplatine führen.

Kein Spritzwasser darf die Steckdose oder den Schaltschrank erreichen.

2) Aufstellung des Whirlpools

a - Installation im Außenbereich / auf einer Terrasse

Bei einer Installation im Außenbereich muss der Whirlpool auf einer vollständig ebenen, stabilen und für das Gesamtgewicht (Whirlpool + Wasser + Benutzer) ausreichend dimensionierten Fläche aufgestellt werden.
Empfohlen wird eine 10 bis 15 cm starke Stahlbetonplatte auf einem stabilisierten Untergrund.

Zu beachtende Punkte:
- Nivellierung vor der Befüllung überprüfen
- Sicherstellen, dass der Untergrund nicht absackt
- Jeglichen Wasserabfluss in Richtung des Technikbereichs vermeiden

Eine unebene Fläche oder eine unzureichende Tragfähigkeit kann Belastungen der Whirlpoolwanne verursachen und die Garantie beeinträchtigen.

b - Installation auf einer erhöhten Terrasse

Vor jeder Installation auf einer Holz-, Verbundwerkstoff- oder erhöhten Terrasse muss unbedingt die Tragfähigkeit der Konstruktion überprüft werden.
Das Gesamtgewicht des mit Wasser gefüllten Whirlpools muss mit der zulässigen Belastung der Terrasse verglichen werden.

Falls erforderlich:

- Die Konstruktion von Ihrem Händler oder einem qualifizierten Fachmann prüfen lassen.

Eine unterdimensionierte Terrasse kann sich verformen, absacken oder strukturell versagen.

c - Installation im Innenbereich

Bei einer Installation im Innenbereich müssen besondere Anforderungen hinsichtlich Feuchtigkeit und Kondensation berücksichtigt werden.

Folgendes ist vorzusehen:

- Rutschfester und wasserbeständiger Boden
- Wirksame Ableitung von versehentlich austretendem Wasser
- Geeignete mechanische Belüftung
- Falls erforderlich, ein Luftentfeuchter

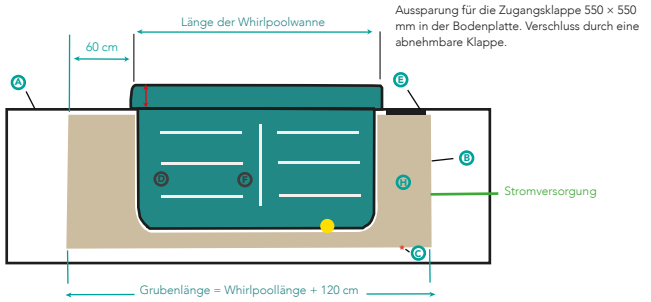
d - Teilversenkte oder versenkte Installation

Bei jeder versenkten Installation muss ein dauerhafter Zugang zum Technikbereich gewährleistet sein.

Mindestanforderungen:

- Mindestens 50 cm Freiraum um die Technikverkleidungen
- Geeignete Zugangsklappe zum Technikbereich
- Belüftung des Technikbereichs
- Wasserablauf am Boden der Grube

Die abnehmbaren Verkleidungselemente müssen ohne umfangreiche Demontage der Konstruktion zugänglich bleiben. Eine nicht vorschriftsmäßige versenkte Installation kann Kundendienstarbeiten unmöglich machen und die Haftung des Installateurs nach sich ziehen.



- A Fertiger Fußboden
- B Grube
- C Bodenabläufe Ø 110 mm
- D Whirlpoolwanne
- E Zugangsklappe
- F Technikbereich
- G Bodenablauf auf Fertigfußboden
- H Personenzugang zur Grube
- Whirlpoolentleerung (Ø 50 mm)
- Acrylhöhe: 10 cm (+3 cm aufgrund des vorhandenen LED-Streifens)

3) Elektrische Anschlüsse

Die Stromversorgung des Whirlpools muss vor der Lieferung und Inbetriebnahme gemäß den geltenden Vorschriften und durch eine qualifizierte Fachkraft hergestellt werden.

Achtung: Schalten Sie den Whirlpool niemals ein, solange die Wanne nicht vollständig mit Wasser gefüllt ist.
Ein Trockenbetrieb kann zu einer sofortigen Beschädigung der Pumpen und des Heizsystems führen.

3.1 Einhaltung der Vorschriften

Die elektrische Installation muss folgende Anforderungen erfüllen:

- Die Norm NF C 15-100
- Die geltenden örtlichen Vorschriften
- Die Vorschriften zur Erdung metallischer Teile

Der Whirlpool muss über eine eigene, separate Stromleitung versorgt werden, die unabhängig von allen anderen Stromkreisen ist.

3.2 Eigenschaften der Stromversorgung
Empfohlene Konfiguration für das Modell Jamaïques:
- Spannung: einphasig oder dreiphasig
- Leitungsschutz zwingend durch einen FI-Schutzschalter 40 A – 30 mA Typ A, einen 32-A-Leitungsschutzschalter und eine vorschriftsmäßige Erdung

3.3 Verkabelung der Stromversorgung
- Starres Kabel Typ U1000-R2V
- Mindestquerschnitt: 3G6 mm²
- Empfohlener Querschnitt: 3G10 mm² bei einer Leitungslänge von mehr als 25–30 Metern

Achtung: Der Kabelquerschnitt muss an die Leitungslänge und die maximale Stromaufnahme angepasst werden, um einen Spannungsabfall zu vermeiden.

3.4 Schutzeinrichtungen
Die Installation muss Folgendes umfassen:
- FI-Schutzschalter 40 A – 30 mA Typ A
- 32-A-Leitungsschutzschalter, angepasst an die Leistung des Whirlpools
- Vorschriftsmäßige Erdung (< 100 Ohm empfohlen)

3.5 Inbetriebnahme
Vor dem Einschalten:
- Festen Sitz der Anschlussklemmen prüfen
- Sicherstellen, dass sich keine Feuchtigkeit im Technikbereich befindet
- Überprüfen, ob der Whirlpool vollständig gefüllt ist

Achtung: Lesen Sie unbedingt den Anschlussplan auf der Innenseite der Abdeckung des Elektronikgehäuses. Sämtliche Arbeiten müssen im spannungsfreien Zustand durchgeführt werden.

3.6 Zusätzliche Empfehlungen
- Keine Verlängerungskabel verwenden
- Die Stromleitung nicht mit anderen Geräten teilen
- Regelmäßig den festen Sitz der Anschlüsse überprüfen

Bei technischen Zweifeln wenden Sie sich vor dem Einschalten an den technischen Support von Vendom.

4) Befüllung und Inbetriebnahme

Die Befüllung mit Wasser und das erste Einschalten müssen sorgfältig durchgeführt werden, um die einwandfreie Funktion des Hydrauliksystems und die Lebensdauer der Komponenten zu gewährleisten.

Achtung: Das Einschalten ohne vollständige Befüllung kann zu Schäden am Heizsystem und an den Pumpen führen (Trockenbetrieb).

4.1 Befüllung
Vor jeder Befüllung:
- Sicherstellen, dass das Ablassventil vollständig geschlossen ist
- Überprüfen, ob die Filter ordnungsgemäß eingesetzt sind

Verwenden Sie ausschließlich normales Leitungswasser (kalt oder temperiert).

Hinweis: Nicht geeignetes Wasser kann zu vorzeitigen Kalkablagerungen, Korrosion, einer Fehlfunktion des Heizsystems und/oder einem schnellen chemischen Ungleichgewicht führen.

Zu beachtende Befüllungsmethode:
1. Gitter des Skimmers und Filterkartusche entfernen
2. Den Wasserschlauch direkt in das Filtergehäuse einführen
3. Ausschließlich über den Skimmer befüllen

Diese Methode gewährleistet das korrekte Ansaugen der Pumpen, die Entlüftung der Leitungen und verhindert Kavitation sowie Durchflussfehler.
Den Whirlpool bis zum empfohlenen Wasserstand befüllen (in der Regel oberhalb der oberen Düsen).

Achtung: Niemals die Pumpen einschalten oder den Whirlpool unter Spannung setzen, bevor er vollständig befüllt ist.

4.2 Inbetriebnahme

Nach Abschluss der Befüllung:

Einschalten

- Ein letztes Mal überprüfen, dass keine Undichtigkeiten vorhanden sind
- Den Whirlpool über den dafür vorgesehenen Schutzschalter einschalten
- Das System seinen automatischen Initialisierungszyklus durchführen lassen

Hydraulische Kontrolle

Nacheinander **Pumpe 1, Pumpe 2, Pumpe 3** (bei Konfiguration mit mehreren Pumpen) und das Gebläse einschalten. Überprüfen, ob der Durchfluss an allen Wasserkreisläufen gleichmäßig ist und keine ungewöhnlichen Geräusche oder Undichtigkeiten an den Anschlüssen auftreten.
Bei verbleibender Luft eine manuelle Entlüftung durchführen, indem die Pumpenanschlüsse kontrolliert gelöst werden.

Einstellung des Wassergleichgewichts

Nach Beginn der Wasserzirkulation:

- Gesamtalkalinität einstellen: 80 ppm
- Calciumhärte einstellen: ≈ 100 ppm
- pH-Wert auf 7 bis 7,4 einstellen

Verwenden Sie **Teststreifen** oder ein spezielles Messgerät zur Kontrolle des Wassers.
Ein anfänglich ausgewogenes Wasser erleichtert die chemische Stabilität und verlängert die Lebensdauer der Komponenten.

Erstdesinfektion

- 175 ml Vendom-Pflegemittel hinzufügen
- Eine Desinfektionstablette (im kleinen Behälter) in das Skimmerfach legen
- Das System mindestens 10 Minuten laufen lassen

Dieser Schritt gewährleistet die vollständige Desinfektion des Hydraulikkreislaufs.

Aufheizen

Die gewünschte Temperatur einstellen (je nach Nutzung in der Regel 35–38 °C). Das Aufheizen auf die gewünschte Temperatur dauert je nach Wasservolumen, Umgebungstemperatur und vorhandener Abdeckung durchschnittlich 18 bis 24 Stunden.
Während des Aufheizens die Thermoabdeckung auflegen und regelmäßig die einwandfreie Funktion des Systems überprüfen.

Abschluss der Installation

Nach der Stabilisierung die abnehmbaren Verkleidungspaneele ordnungsgemäß wieder anbringen, die Befestigung der Ecken überprüfen und eine abschließende Sichtkontrolle der gesamten Anlage durchführen.

TEIL 2: BEDIENUNG DES WHIRLPOOLS JAMAÏQUE

1) Düsentypen

Der Whirlpool Jamaïque ist mit einer Kombination aus Wasser- und Luftdüsen ausgestattet, die je nach Körperbereich unterschiedliche Massagewirkungen ermöglichen.

Funktionsweise der Düsen

Feste Düsen - Sie erzeugen einen konstanten Wasserstrahl, sind individuell einstellbar und sorgen für eine gleichmäßige und stabile Massage.
Verstellbare Düsen - Sie ermöglichen es, den Wasserstrahl gezielt auf einen bestimmten Muskelbereich auszurichten. Die Intensität kann durch Drehen der Düse reguliert werden.
Rotierende Düsen - Sie erzeugen eine oszillierende oder wirbelnde Bewegung und fördern so eine tiefgehende Massage des Muskelgewebes.
Luftdüsen - Sie führen dem Kreislauf Luft zu, um einen Sprudeleffekt zu erzeugen und die Durchblutung anzuregen.

Individuelle Einstellung

Mit Ausnahme der festen Düsen können die Düsen durch Drehen teilweise geöffnet oder geschlossen werden.

Achtung: Es wird davon abgeraten, gleichzeitig zu viele Düsen desselben Kreislaufs zu schließen, um einen zu hohen hydraulischen Druck zu vermeiden.

2) Hydraulische Steuerungen und Durchflussregelung

Der Whirlpool Jamaïque verfügt über mehrere Bedienelemente, mit denen die Massageleistung verteilt und reguliert werden kann.

2.1 Umschaltventil

Das Umschaltventil ermöglicht die Verteilung des Wasserdurchflusses zwischen verschiedenen Bereichen des Whirlpools, die von derselben Pumpe versorgt werden.
Die Einstellung erfolgt durch schrittweises Drehen des Drehknopfs.
Hauptfunktion:
- Leistung auf eine bestimmte Düsengruppe lenken
- Massage in einem bestimmten Bereich intensivieren
- Hydraulischen Druck verteilen oder konzentrieren

Achtung: Das Ventil niemals mit Gewalt drehen, wenn die Pumpe ausgeschaltet ist.

2.2 Venturi-Ventil

Die Venturi-Ventile ermöglichen die Regulierung der Luftzufuhr in den Wasserstrom. Eine zu große Öffnung kann aufgrund der Zufuhr von Umgebungsluft zu einem leichten Temperaturabfall führen.
Hauptfunktion:
- Wahrgenommene Massageintensität erhöhen
- Strahlcharakter verändern (mehr Sprudeleffekt oder stärkere Wirkung)

2.3 Fontänenventil

Mit dem Fontänenventil lassen sich der Durchfluss der Wasserfälle, die Höhe der Wasserstrahlen sowie deren akustische und visuelle Intensität einstellen.

Die Fontänen dienen hauptsächlich dekorativen Zwecken, tragen jedoch auch zur Sauerstoffanreicherung des Wassers bei.
Es wird empfohlen, sie bei Nichtbenutzung des Whirlpools zu schließen, um Wärmeverluste zu begrenzen.

3) Allgemeine Einstellungen – Balboa® SpaTouch 3 System

Der Whirlpool Jamaïques ist mit dem Touchscreen-Bedienfeld Balboa® SpaTouch 3 ausgestattet, einer hochwertigen Benutzeroberfläche zur vollständigen Steuerung der hydraulischen Funktionen, der Heizung und der Filtration.

Dieses System gewährleistet:

- Automatische Temperaturregelung
- Erweiterte Programmierung der Filterzyklen
- Steuerung mehrerer Pumpen und des Gebläses
- Steuerung der LED-Beleuchtung
- Verwaltung des Energiesparmodus
- Automatischen Frostschutz
- Anzeige von Systemmeldungen und Fehlercodes
- WLAN-Verbindung (falls Modul installiert)



3.1 Symbole und Anzeigen des Hauptbildschirms

Der Hauptbildschirm zeigt permanent den Gesamtstatus des Whirlpools an.

A - Standby-Modus
Versetzt den Whirlpool vorübergehend außer Betrieb (Standby-Modus für Wartungsarbeiten).

B - Temperaturbereich
- **H** (High): 26 bis 40 °C
- **L** (Low): 10 bis 26 °C

Der hohe Temperaturbereich wird für die normale Nutzung empfohlen.

C - Heizmodus
- Ready **(R)**: Permanente Aufrechterhaltung der Temperatur
- Rest **(IR)**: Heizung nur während der Filterzyklen
- Ready in Rest **(RR)**: Zwischenmodus

Für den täglichen Gebrauch: Ready bevorzugen.

D - Ozon in Betrieb
Zeigt an, dass der Ozongenerator aktiv ist.

E - Filterzyklus
- **F1**: Filterzyklus 1
- **F2**: Filterzyklus 2
- **F+**: Zyklus 1 und 2 aktiv

F - Reinigungszyklus
Automatischer Zyklus nach der Nutzung.

G - Bedienfeldsperre
Zeigt an, dass das Bedienfeld oder die Einstellungen gesperrt sind.

H - WLAN
Zeigt den Status der lokalen Verbindung oder der Cloud-Verbindung an (falls WLAN-Modul installiert).

I - Uhrzeit
Anzeige der Systemzeit.

J - Sekundärtaste
Schnellzugriff auf zusätzliche Funktionen.

K - Anzeige drehen
Ermöglicht das Drehen des Bildschirms, wenn sich der Benutzer im Whirlpool befindet.

L - Einstellungen
Zugriff auf das Menü „Einstellungen“.

M - Systemversion (bba™ 3 – Bluetooth)

N - Beleuchtung
Aktivierung der Beleuchtung.

O - Whirlpool (Hauptbildschirm)

P - Heizstatus
Zeigt an, ob das Heizelement aktiv ist.

Q - Systemmeldungen
Können Folgendes anzeigen: Informationen, Wartungshinweise, Warnungen und/oder einen blockierenden Fehler.
Ein kritischer Fehler verhindert den Betrieb, bis das Problem behoben ist.

R - Wassertemperatur
Tatsächliche, vom Sensor gemessene Temperatur.

S - Grafische Temperaturanzeige

T - Pfeile zur Temperatureinstellung

3.2 Status des Whirlpools

Auf dem Hauptbildschirm können folgende Informationen angezeigt werden: aktuelle Temperatur, eingestellte Temperatur, Uhrzeit, Pumpenstatus, Ozonstatus, aktive Zyklen und/oder Warnmeldungen.
Ein Vorhängeschloss-Symbol erscheint, wenn das Bedienfeld oder die Einstellungen gesperrt sind.
Wenn der Whirlpool eingeschaltet wird, können während der thermischen Analyse Striche angezeigt werden: Das System überprüft die Temperatur, bevor sich die Anzeige stabilisiert.

3.3 Das Wichtigste – Empfohlene Einstellungen

1) Sprachauswahl
Einstellungen (**L**) -> Preferences -> Language.

2) Uhrzeiteinstellung
Einstellungen -> SET TIME
Unverzichtbar für die korrekte Programmierung der Filterzyklen.

3) Temperatureinstellung
Empfohlene Temperatur: **35 °C**
Zulässiger Bereich: 26 bis 40 °C

4) Heizmodus aktivieren
Ready (**R**) auswählen, um die Temperatur konstant zu halten.

5) Filterprogramm
Empfohlene Einstellung:
F1: Erste Filterdauer 4 Std.
F2: Zweite Filterdauer 4 Std.
Es wird empfohlen, zwischen dem Ende von **F1** und dem Beginn von **F2** **8 Stunden einzuplanen.**
Diese Zeiträume können je nach Nutzungshäufigkeit, Anzahl der Benutzer, klimatischen Bedingungen und/oder Wasserqualität angepasst werden. Eine unzureichende Filtration kann zu einem chemischen Ungleichgewicht führen.

6) Einstellung des Reinigungszyklus (CLN-UP)
Standardmäßig: 0,5 Std. (30 Min.). Kann je nach Nutzung verkürzt oder deaktiviert werden.

7) Hydraulische Steuerungen
JET1: aktiviert Pumpe 1
JET2: aktiviert Pumpe 2
JET3: aktiviert Pumpe 3 (falls vorhanden)
BLOWER: aktiviert das Gebläse
Die Pumpen verfügen über eine automatische Zeitabschaltung.

8) LED-Beleuchtung
Die Aktivierung aller LEDs und des Chromotherapie-Spots erfolgt über das Symbol Beleuchtung (**N**).
Es stehen mehrere Farben zur Verfügung, die je nach Menüpräferenz geändert werden können.

9) Umgekehrter Modus (K)
Ermöglicht eine komfortable Bedienung, wenn sich der Benutzer im Whirlpool befindet.

3.4 Erweiterte Funktionen

Energiesparmodus: als „Low Range" bezeichnet; ermöglicht die Absenkung der Temperatur während bestimmter Zeiträume.
Automatischer Frostschutz: Das System aktiviert die Pumpen, wenn Frostgefahr erkannt wird.
Automatische Nachkühlung: Nach dem Ausschalten der Heizung läuft die Pumpe kurz weiter, um das Heizelement zu schützen.
Wartungserinnerungen: Regelmäßige Anzeige für Filterreinigung, Wasserwechsel und Wartung.

3.5 Technische Empfehlungen
- Den Ready-Modus bei regelmäßiger Nutzung beibehalten
- Die Filtration bei intensiver Nutzung entsprechend anpassen
- Die programmierten Zyklen regelmäßig überprüfen
- Erweiterte Einstellungen nicht ohne entsprechende technische Kenntnisse ändern
- Bei aktiviertem WLAN die Verbindung sichern

3.6 Vollständige Dokumentation
Die vollständige Bedienungsanleitung für Balboa SpaTouch 3 ist unter folgendem Link verfügbar:

https://vendom-pro.com/wp-content/uploads/2025/07/BALBOA-SPATOUCH-3.pdf

4) Bluetooth-Verbindung – Audiomodul BBA3
Der Whirlpool Jamaïque ist mit einem integrierten Audiosystem mit BBA3-Bluetooth®-Modul ausgestattet, das die kabellose Musikwiedergabe über die im Whirlpool integrierten Lautsprecher ermöglicht. Dieses System funktioniert unabhängig vom Bedienfeld Balboa® SpaTouch 3.
Die Verbindung erfolgt direkt über das Gerät des Benutzers (Smartphone, Tablet, Computer).

4.1 Identifikation des Moduls
Name des Bluetooth-Geräts: **BBA3**
Technologie: **Bluetooth®**
Durchschnittliche Reichweite: **8 bis 10 Meter im freien Raum**
Verbindung: direkte Kopplung über das Gerät des Benutzers
Der angezeigte Gerätename kann je nach Serie variieren (z. B. BBA3, SPA AUDIO, BT-SPA usw.).
Im Zweifelsfall beachten Sie das Etikett des Moduls im Technikbereich.

4.2 Verbindungsverfahren
1. Bluetooth auf dem Smartphone, Tablet oder Computer aktivieren.
2. Liste der verfügbaren Geräte öffnen.
3. Den Namen des BBA3-Moduls auswählen.
4. Kopplung bestätigen, falls erforderlich (in den meisten Fällen ist kein Code erforderlich).
5. Nach erfolgreicher Verbindung wird das Gerät zur aktiven Audioquelle.

Hinweis: Das System speichert in der Regel das zuletzt gekoppelte Gerät und stellt die Verbindung automatisch wieder her, wenn Bluetooth aktiviert ist.

4.3 Funktionsweise
Die Lautstärke wird direkt über das Smartphone oder den Touchscreen eingestellt.
Der Titelwechsel erfolgt über die verwendete Musik-App.
Das Audiomodul wird über das elektrische System des Whirlpools mit Strom versorgt und funktioniert nur, wenn der Whirlpool eingeschaltet ist.

4.4 Technische Empfehlungen
- Es kann jeweils nur ein Gerät verbunden werden
- Einen Abstand von weniger als 10 Metern einhalten
- Metallische Hindernisse oder dicke Wände vermeiden
- Bei Verbindungsunterbrechung Bluetooth deaktivieren und anschließend wieder aktivieren
- Falls erforderlich, das Gerät aus der Liste entfernen und erneut koppeln

WLAN-Störungen oder andere Bluetooth-Geräte können die Verbindungsstabilität beeinträchtigen

4.5 Sicherheit und Vorsichtsmaßnahmen
Elektrische Geräte niemals mit nassen Händen bedienen.
Smartphones oder Tablets nicht am Rand des Whirlpools ablegen.
Elektronische Geräte vor Wasserspritzern schützen.

4.6 Empfehlungen für die Nutzung
Die Lautstärke vor dem Verbinden reduzieren, um plötzliche hohe Lautstärken zu vermeiden.
Die Audiowiedergabe ausschalten, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird.
Die Anschlüsse des Audiosystems im Rahmen der jährlichen Wartung regelmäßig überprüfen.

5) Technisches Schema – Explosionsdarstellung des Modells Jamaïque

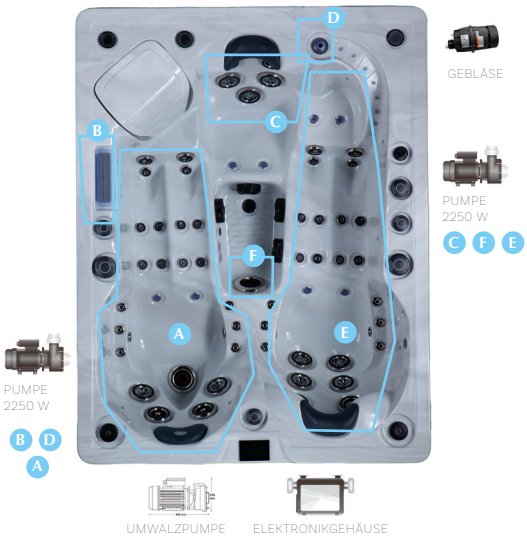
Das nachfolgende technische Schema zeigt eine Explosionsdarstellung des Whirlpools Jamaïque.
Es ermöglicht die Identifizierung von:
- der Position der Massagepumpen
- der Umwälzpumpe
- dem Gebläse
- dem Elektronikgehäuse
- den Ansaugbereichen
- den wichtigsten Hydraulikkreisläufen
- den Peripheriegeräten (Fontänen, Beleuchtung, Audio)

Diese Darstellung erleichtert das Verständnis der internen Konstruktion des Whirlpools und der Verteilung der einzelnen Kreisläufe.
Jede Pumpe versorgt eine separate Düsengruppe und gewährleistet dadurch eine gleichmäßige Druckverteilung sowie eine unabhängige Nutzung der Massagebereiche.
Das Schema dient außerdem als Identifikationshilfe bei technischen Eingriffen oder Wartungsarbeiten.

	PRODUKTBESCHREIBUNG	
1	BALBOA® SPATOUCH 3	x 1
2	UMSCHALTVENTIL	x 2
3	VENTURI-VENTIL	x 2
4	FONTÄNENVENTIL	x 2
5	LAUTSPRECHER	x 2
6	KOPFSTÜTZE	x 3
7	SKIMMER	x 1
8	POP-UP-LED-FONTÄNE	x 1
9	WASSERFALL	x 1
10	FLACHE DYNAMISCHE KOPFSTÜTZE	x 1
11	GEBOGENE KOPFSTÜTZE	x 2
12	AROMATHERAPIE	x 1
	FESTE DÜSE 1,5" TYP CARAÏBES	x 12
	FESTE DÜSE 2" TYP DYNAMIQUE	x 24
	VERSTELLBARE DÜSE 3,5" TYP DYNAMIQUE	x 6
	FESTE DÜSE 3,5" TYP DYNAMIQUE	x 4
	VERSTELLBARE DÜSE 5" TYP DYNAMIQUE	x 6
	FESTE DÜSE 5" TYP DYNAMIQUE	x 6
	ROTIERENDE DÜSE 5" TYP DYNAMIQUE	x 3
	TURBO-DÜSE 7" TYP DYNAMIQUE	x 1
	FUßDÜSE PICOT 7" TYP DYNAMIQUE	x 1
	LUFTDÜSE	x 7
	ANSAUGSIEB	x 4
	ABLAUFBLOCK	x 1
	MASSAGEPUMPE 2250 W	x 2
	UMWÄLZPUMPE	x 1
	GEBLÄSE LX® AP700	x 1
	FILTER 1	x 2

STROMVERSORGUNG





TEIL 3: REGELMÄSSIGE PFLEGE DES WHIRLPOOLS

Eine sorgfältige Pflege ist entscheidend für:
- die hygienische Wasserqualität
- die Lebensdauer der Komponenten
- die Temperaturstabilität
- den Erhalt der Herstellergarantie

Klares Wasser ist nicht zwangsläufig ausgewogenes Wasser. Die Wasserwerte müssen regelmäßig kontrolliert werden.

6 WICHTIGE REGELN FÜR OPTIMAL GEPFLEGTES WASSER

1. Das chemische Gleichgewicht des Wassers aufrechterhalten
2. Das Wasser wöchentlich desinfizieren
3. Eine wirksame Filtration sicherstellen
4. Die Filter regelmäßig reinigen
5. Den Whirlpool regelmäßig entleeren
6. Die Pflege an die klimatischen Bedingungen anpassen

1) Regelmäßige Wasseranalyse

Zu kontrollierende Werte
Mindestens einmal pro Woche:
- pH-Wert
- Gesamtalkalinität (TAC)
- Calciumhärte (TH)
- Desinfektionsmittelgehalt

Wasserhärte - Die Wasserhärte entspricht der Konzentration von Calcium und Magnesium. Empfohlener Wert: **100 bis 200 mg/L**
Bei über 200 mg/L:
- Kalkablagerungen
- Ablagerungen am Heizelement
- Raue Acryloberfläche
- Verringerte Heizleistung



Lösung: Bei Bedarf bei der Inbetriebnahme einen Kalkschutz hinzufügen.

Alkalinität - Empfohlener Wert: **80 ppm**.
Die Alkalinität stabilisiert den pH-Wert und verhindert starke Schwankungen.

pH-Wert - Idealbereich: **7 bis 7,4**.
Ein unausgeglichener pH-Wert kann zu Hautreizungen, einer verminderten Wirksamkeit des Desinfektionsmittels, Korrosion der Komponenten und/oder Kalkablagerungen führen.
Der pH-Wert kann sich durch die Zugabe von Wasser, die Temperatur und die Belüftung (Luftblasen, Gebläse) verändern.



Lösung: Je nach Bedarf mit pH- oder pH+ anpassen.

2) Wöchentliche Wasserpflege

Auch wenn der Whirlpool mit einem Ozongenerator und einer UV-Lampe ausgestattet ist, bleibt eine chemische Wasseraufbereitung unerlässlich.
Der Ozongenerator erzeugt etwa 50 bis 200 mg Ozon pro Stunde, wodurch der Verbrauch von Pflegeprodukten reduziert wird, die Desinfektion jedoch nicht ersetzt.



Empfohlene Vorgehensweise
1. Das Pflegemittel (1 L) gut schütteln
2. 90 ml Pflegemittel in das Wasser geben
3. Die Pumpen 2 bis 3 Minuten laufen lassen
4. Eine Desinfektionstablette in den kleinen Behälter geben und diesen in das Skimmerfach einsetzen
5. **Das Wasser mindestens 10 Minuten zirkulieren lassen**

-> Jede Woche sowie nach intensiver Nutzung wiederholen!

3) Filtration und Filterpflege

Der Whirlpool Jamaïque ist mit einer speziellen Umwälzpumpe ausgestattet, die Folgendes gewährleistet:
- Eine kontinuierliche Filtration
- Eine gleichmäßige Verteilung der Pflegeprodukte
- Eine erhöhte Temperaturstabilität

Eine unzureichende Filtration führt zu trübem Wasser, Bakterienbildung und/oder Verschmutzung der Rohrleitungen.

Pflege der Filterkartuschen
Häufigkeit:
- Leichtes Abspülen: jede Woche
- Austausch: je nach Nutzung alle 4 bis 6 Monate

Reinigungsverfahren

1. Whirlpool in den Standby-Modus versetzen
2. Filterkartusche herausnehmen
3. Mit klarem Wasser abspülen (mäßiger Wasserdruck)
4. In eine spezielle Filterreinigungslösung eintauchen
5. Etwa 4 bis 6 Stunden einwirken lassen
6. Gründlich abspülen
7. Vor dem Wiedereinsetzen trocknen lassen

Hinweis: Es wird empfohlen, einen zweiten Filter zum Wechseln bereitzuhalten.

4) Regelmäßiger Wasserwechsel

Im Laufe der Zeit reichern sich im Wasser folgende Stoffe an:
- Mineralien
- Organische Rückstände
- Chemische Nebenprodukte

Auch bei ausgeglichenen Wasserwerten wird das Wasser schließlich gesättigt.

Empfohlene Häufigkeit:
Alle 3 Monate

Vollständiges Verfahren



1. Abdeckung entfernen
2. Rohrleitungsreiniger hinzufügen
3. Pumpen 1 Stunde laufen lassen
4. Stromversorgung ausschalten
5. Whirlpool vollständig entleeren und gründlich ausspülen

Entleerungsverfahren

1. Sicherheitsverschluss abschrauben und entfernen
2. Verschlusskappe entfernen
3. **Mitgelieferten Gardena-Anschluss aufschrauben**
4. Ablaufschlauch anschließen
5. Ventil öffnen
6. Nach vollständiger Entleerung wieder schließen

Nach der Entleerung: Den Acrylkörper mit einem Mikrofasertuch reinigen, die Dichtungen überprüfen und den Whirlpool anschließend erneut befüllen.

-> Als Video

5) Pflege im Winter

Die Whirlpools von Vendom sind für eine ganzjährige Nutzung konzipiert.
Das System verfügt über einen automatischen Frostschutz, der bei niedrigen Temperaturen die Wasserzirkulation aktiviert, sofern:
- der Whirlpool eingeschaltet ist
- der Wasserstand korrekt ist

-> Bei längerer Nichtbenutzung

Es wird davon abgeraten, den Whirlpool vollständig zu entleeren, wenn die Anlage weiterhin eingeschaltet bleibt.
Empfohlene Vorgehensweise

1. Wasserstand anpassen
2. „Rest"-Modus aktivieren
3. Eine Temperatur zwischen 10 und 25 °C beibehalten
4. Minimale Filtration programmieren (F1 und F2: jeweils 1 Std.)
5. Abdeckung auf dem Whirlpool belassen

Ein mit Wasser gefüllter, aber ausgeschalteter Whirlpool kann bei Frost irreparable Schäden erleiden.

TEIL 4: HAFTUNG UND GARANTIEAUSSCHLUSS

Die Herstellergarantie von Vendom deckt ausschließlich Herstellungs- und Materialfehler ab, vorausgesetzt, der Whirlpool wurde ordnungsgemäß installiert, normal genutzt und regelmäßig gewartet.
Jede Nichteinhaltung der technischen Vorgaben kann zur Aussetzung oder zum Erlöschen der Garantie führen.

1) Fälle, die zum Erlöschen der Garantie führen

Die eingeschränkte Garantie erlischt automatisch in folgenden Fällen:

- **Bauliche oder technische Veränderung des Whirlpools**
- Eingriffe, Reparaturen oder Austausch von Teilen durch eine nicht von Vendom autorisierte Person
- Installation, die nicht den technischen und elektrischen Vorgaben entspricht
- **Unsachgemäße Nutzung oder Nichtbeachtung der Empfehlungen des Herstellers**

2) Definition nicht autorisierter Änderungen

Als Änderung gelten:

- Jede Veränderung oder Anpassung von Originalkomponenten
- Jede Veränderung des Hydraulik- oder Stromkreislaufs
- Jeder Austausch durch nicht von Vendom zugelassene Teile
- Das Hinzufügen eines Heiz-, Desinfektions- oder Aufbereitungssystems, das nicht vom Hersteller freigegeben wurde
- Jede Veränderung der Verkabelung, der Schutzeinrichtungen oder der Sicherheitseinrichtungen

Jede Änderung, die eine Fehlfunktion verursachen kann, führt zum Ausschluss der betroffenen Komponenten von der Garantie.

3) Unsachgemäße oder missbräuchliche Nutzung

Als unsachgemäße Nutzung gelten:

- Betrieb des Whirlpools außerhalb der vom Hersteller vorgesehenen Temperaturbereiche
- Nutzung bei unzureichendem Wasserstand
- Trockenbetrieb der Pumpen oder des Heizsystems
- Übermäßiges Schließen der Düsen, wodurch ein zu hoher hydraulischer Druck entsteht
- Fehlende regelmäßige Wartung

4) Besondere Garantieausschlüsse

Nicht von der Garantie abgedeckt sind:

- Schäden aufgrund einer nicht vorschriftsmäßigen Stromversorgung
- Überspannungen, kurzzeitige Stromunterbrechungen oder Störungen des Stromnetzes
- Schäden durch einen verschmutzten, zugesetzten oder verkalkten Filter
- Schäden infolge eines länger anhaltenden chemischen Ungleichgewichts (pH-Wert außerhalb des Bereichs 7–7,4)
- Oberflächenschäden durch die Verwendung nicht empfohlener chemischer Produkte
- Risse oder Brüche der Filterabdeckung aufgrund übermäßiger Belastung
- Schäden durch längere UV-Einstrahlung ohne Abdeckung
- Schäden durch Naturkatastrophen
- Schäden durch Tiere, Nagetiere oder Insekten

5) Haftung

Vendom und seine Händler können nicht haftbar gemacht werden für:

- Indirekte Schäden oder Folgeschäden
- Betriebs- oder Nutzungsausfälle
- Kosten für die Demontage zusätzlicher Bauteile (Terrasse, Mauerwerk, spezielle Einbauten)
- Außergewöhnliche Handhabungskosten (Kran, Spezialtransport)

Die Haftung des Herstellers ist gemäß den Garantiebedingungen streng auf den Austausch oder die Reparatur der als mangelhaft anerkannten Teile beschränkt.

6) Dauer und Umfang der Garantie

Die Dauer jeglicher stillschweigender Garantie ist auf die Dauer der für das Produkt geltenden vertraglichen Garantie beschränkt.
Die Garantie gilt ausschließlich für den Erstkäufer und ist nicht übertragbar, sofern keine anderslautende vertragliche Vereinbarung besteht.

VENDÔM

SPA & WELLNESS

74 avenue des Capitelles - 30620 BERNIS
0466360044
contact@vendom-pro.com
www.vendom-pro.com